

Καλές πρακτικές 2023 Α/θμιας

Σερρών

ERASMUS+, H₂O,

Kerkini Lake

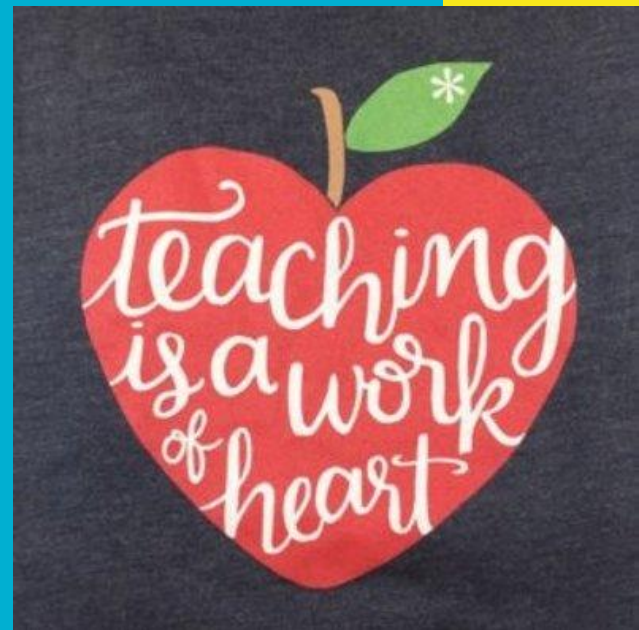
“Think and act for water!”



Ρασσοπούλου Γενοβέφα, ΠΕ 06

Μακρυπούλια Σταματούλα, ΠΕ 05

20 Δ.Σ. Ηράκλειας



Γενικές Πληροφορίες για το ευρωπαϊκό Πρόγραμμα



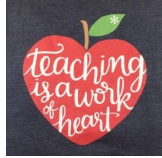
ERASMUS+

Ευρωπαϊκό πρόγραμμα ERASMUS+ (2021 - 2024) με κωδικό αριθμό **2021-1-FR01-KA220-SCH-000034470**

στο οποίο συμμετέχουν εταίροι από **Γαλλία** (OGEC- Collège Jeanne d'Arc, Savoie) , **Ιταλία** (Centro Informativo G. Zardanelli, Brescia) , **Πορτογαλία** (Rengengos de Monzaraz) και **Ελλάδα** (2ο Δ.Σ. Ηράκλειας και 20ο Δ.Σ. Σερρών)

σε περιοχές όπου υπάρχουν λίμνες.





Σκοπός του Προγράμματος ERASMUS+

Γενικός σκοπός του προγράμματος ERASMUS+ είναι να αναδειχθεί η **ανάγκη δημιουργίας περιβαλλοντικής συνείδησης και προστασίας των λιμνών της περιοχής τους:**



**Aiguebelette Lake
France**



**Iseo Lake
Italy**



**Alqueva Lake
Portugal**



**Kerkini Lake
Greece**

Σχολικά εγχειρίδια που χρησιμοποιήθηκαν

Θεματικές ενότητες

Στα **αγγλικά στ**, unit 1, *Our multicultural class* (περιοχές όπου μένουν), unit 9, *Earth Day every day* (περιβάλλον)

Στα **αγγλικά ε**, unit 5, *Ready for Action* ενότητα (περιβάλλον)

Στα **γαλλικά**, *Ulysse à Paris*, niveau 1, éditions Le livre ouvert, unité 2, p.21- 26 (les animaux - τα ζώα)



Civilisation

Les animaux de compagnie

En France, il y a **63** millions d'animaux de compagnie et **67** millions d'habitants.

13,5 millions de chats

33 millions de poissons

7,4 millions de chiens

C'est le record d'Europe !

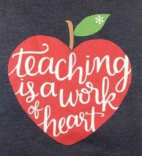
En France...

Au zoo de Beauval, il y a une famille de panda. Le bébé panda s'appelle Yuan Meng. Il y a des koalas, des rhinocéros blancs et indiens, des tigres blancs, des guépards (cheetah) et des suricates.

En Grèce...

Dans le parc zoologique d'Athènes, il y a deux éléphants, deux hippopotames, des girafes, des zèbres, un jaguar, le dragon de Komodo, des tigres, des singes et des lions.

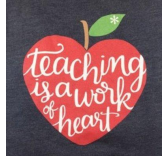
Στόχοι της εκπαιδευτικής δράσης μας



Οι μαθητές:

1. Να ευαισθητοποιηθούν σε περιβαλλοντικά θέματα και να γίνουν πρεσβευτές προστασίας της λίμνης Κερκίνης στους εταίρους από την Ιταλία, Πορτογαλία, Γαλλία.
2. Να αξιοποιηθούν οι πολλαπλες νοημοσύνες (H. Gardner) και η μάθηση μέσω τέχνης
3. Να μάθουν λεξιλόγιο σχετικό με το περιβαλλον στα αγγλικά και στα γαλλικά
4. Να μάθουν να χρησιμοποιούν την προστακτική έγκλιση , μέλλοντα στα αγγλικά και την προστακτική και οριστική ενεστώτα στα γαλλικά

Στόχοι της εκπαιδευτικής δράσης (2)



1. Να χρησιμοποιήσουν με δημιουργικό τρόπο τις λέξεις που έμαθαν δημιουργώντας σλόγκαν για την προστασία του περιβάλλοντος (αγγλικά, γαλλικά) και ποίημα για την άνοιξη (γαλλικά)
2. Να χρησιμοποιήσουν την φαντασία τους και να παρουσιάσουν μαγικά φυτά της λίμνης με ιδιαίτερες ιδιότητες (γαλλικά)
3. Να ξεδιπλώσουν το ταλέντο τους στη ζωγραφική και να αποδώσουν εικόνες της λίμνης μέσα από τα δικά τους μάτια σαν να πρόκειται να δημιουργήσουν έναν ταξιδιωτικό οδηγό για την λίμνη Κερκίνη (αγγλικά)
4. Να χρησιμοποιούν ψηφιακά εργαλεία για να δημιουργήσουν παρουσίαση, κόμικ
5. Να είναι αυτόνομοι και να καλύψουν τις ανάγκες τους κατά τη διάρκεια εκπαιδευτικού ταξιδιού στο εξωτερικό χρησιμοποιώντας την ξένη γλώσσα (πληροφορίες για εισιτήρια, δρόμος, παραγγελία σε εστιατόριο, αγορές σε καταστήματα)



Προφίλ μαθητών που συμμετείχαν

Μαθητές **2ου Δ.Σ. Ηράκλειας** που κατοικούν σε αγροτική περιοχή (Χρυσοχώραφα και Ηράκλεια), 10-12 χρονών

13 μαθητές **Ε τάξης** που μαθαίνουν **αγγλικά και γαλλικά**

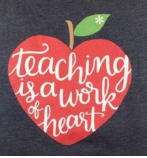
9 μαθητές **ΣΤ τάξης** που μαθαίνουν **αγγλικά**

Εισαγωγή στο θέμα Kerkini Lake- Le lac Kerkini

- <https://www.youtube.com/watch?v=edEVtYYw5g4>



This is the story of a Greek lake... Created by man and adored by mother nature...



Χλωρίδα της λίμνης Κερκίνη Les Nymphéas, Claude Monet

<https://youtu.be/nAyYIfHAyL4>

Μανδράκι, λίμνη με νούφαρα



Les fleurs magiques du Lac Kerkini- Magic flowers of Kerkini Lake

Οι μαθητές φαντάζονται **μαγικά φυτά με μυστηριώδεις ιδιότητες** τα οποία φυτρώνουν δίπλα από τη λίμνη Κερκίνη. Από διαφορετικά μέρη φυτού (κοτσάνι, πέταλα, φύλλα) δημιουργούν καινούργιο φυτό και περιγράφουν στα γαλλικά τις ιδιαιτερότητες της χλωρίδας που αναπτύσσεται στην περιοχή! <http://2dim-irakl.ser.sch.gr/?p=182>



◦ La fleur s'appelle "**Louis- Définés**"
On touche la fleur et on rit. On est content et tout va bien!

MAKRYPOULLIA Stamatoula, enseignante de FLE



◦ La fleur s'appelle "**Bon voyage**".
On mange la fleur et on fait des voyages avec la pensée.
On a des livres de Jules Vernes et on adore les aventures.

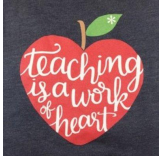
MAKRYPOULLIA Stamatoula, enseignante de FLE



◦ La fleur s'appelle "**Fortix**".
Le jus de la fleur est magique. Avec sa potion on est fort comme Obélix.

MAKRYPOULLIA Stamatoula, enseignante de FLE

Ροème du printemps- Spring Poem



Οι μαθητές εμπνέονται από τον πίνακα ζωγραφικής **Παπαρούνες (Les Coquelicots)** του Γάλλου ζωγράφου **Claude Monet** (1873) και δημιουργούν ποίημα με **τεχνική δημιουργικής γραφής**. Το ποίημα αυτό θυμίζει το **ποίημα του Γεώργιου Δροσίνη, Οι Παπαρούνες** (Από Γ. Δροσίνης, Σπίθες στη στάχτη, Εκδ. Ι.Ν.Σιδέρης, 1940)

Οι παπαρούνες λυγερές στον κάμπο σαν κοπέλες, με πράσινα φορέματα και κόκκινες ομπρέλες.

Je marche sur l'herbe (4),

Voilà les coquelicots! (3) Filles rouges, (2) Bonjour! (1)

Περπατώ στο λιβάδι, Να οι παπαρούνες!

Κορίτσια με κόκκινα φορέματα, Καλημέρα !

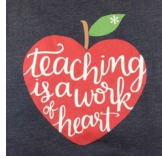


BD du printemps- Spring Comic

Με το ψηφιακό εργαλείο phraseit.net (<https://phraseit.net/>)

οι μαθητές ζωντάνεψαν τα πρόσωπα του πίνακα **Οι Παπαρούνες (Les Coquelicots)** του Claude Monet.





La faune et la flore du lac – Fauna and flora of the lake

- <https://docs.google.com/presentation/d/1mbr9gJaMBV6k6QJInsd8cLqnYvyzgDm3VdHURJpvyfOk/edit?usp=sharing>



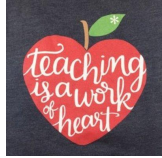
Βουβάλι Buffle Buffalo

Présentation en grec

Επίσημη Ονομασία	: Βούβαλος ή Βούβαλις (Bubalus bubalis)
Κοινή Ονομασία	: Βουβάλι - Νεροβούβαλος λίμνης Κερκίνης
Χρώματα	: μαύρο, άσπρο
Έτη ζωής	: 17-20 χρόνια
Εποχή εμφάνισης στη λίμνη	: όλη την χρονιά πρωτοεμφανίστηκε στα αρχαία χρόνια, την εποχή του Ξέρξη (5ος αιώνας π.Χ.)
Πληθυσμός στη λίμνη	: 5.000
Είδος προς εξαφάνιση;	: Ναι
Συναντάται και σε άλλες περιοχές;	: Ναι στη Θράκη (Ελλάδα)

École Primaire d'Iraklia

**Συνεργατική παρουσίαση
με Γάλλους εταίρους**

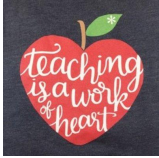


Présentation en français

Nom officiel	:Bubalus
Nom commun	:Buffle de l'eau
Couleurs	: noir, blanc
Durée de vie	:17-20 ans
Saison d' apparence au lac	: toute l'année, depuis le 5e siècle avant J.C.
Population au lac	: 5.000
Espèce en voie d'apparition?	: Oui
Apparence à d' autres régions aussi?	: Oui, région de Thrace (en Grèce)

Présentation en anglais

Official name	: Bubalus
Common name	: Water buffalo
Colours	: black, white
Life span	: 17-20 years
Season of appearance in the lake	: during the year, first appearance in 5th century before Christ
Population in the lake	: 5000
Endangered species?	: Yes
Appearance in other areas too?	:Yes, department Thrace (Greece)



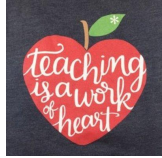
Éco-gestes à l'école- Eco gestures at school



Σλόγκαν για ένα φιλικό προς το περιβάλλον σχολείο :

Recyclez le papier et l'aluminium!

Recycle paper and aluminum!



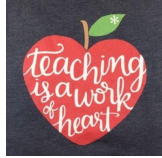
Protégez la nature!

Protect nature!

Ne jetez pas les produits en plastique!

Don't throw away plastic products!





Images d'été près du Lac Kerkini - Summer

Οι μαθητές αποτυπώνουν καλοκαιρινές εικόνες πάνω στο σχέδιο του χεριού τους. Σε κάθε δάχτυλο γράφουν μία λέξη γαλλική που χρησιμοποιείται στα ελληνικά και έχει σχέση με το καλοκαίρι.

Η λίστα των λέξεων δημιουργήθηκε ύστερα από κουίζ - αίνιγμα σχετικά με δάνειες λέξεις από τα γαλλικά.

(ιδέα από Εφη Τζούρη)



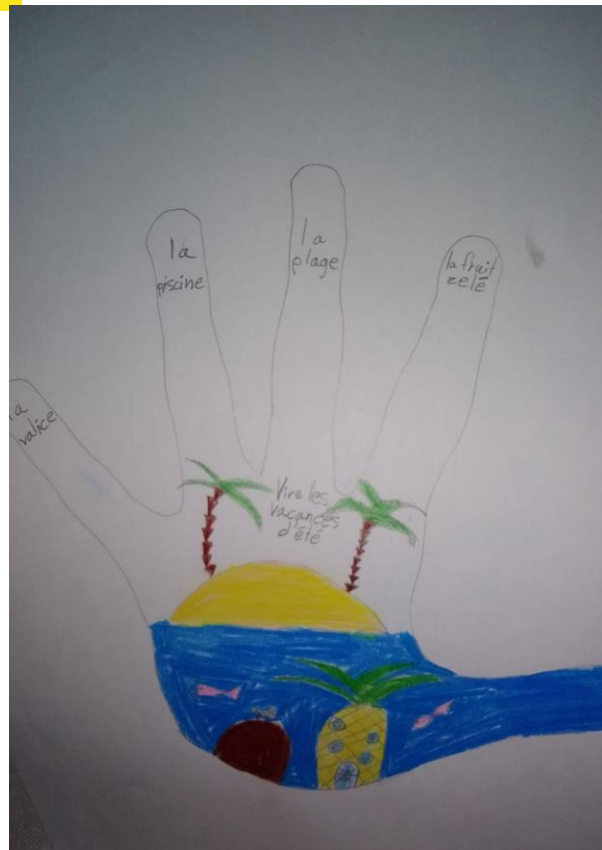
Efi Tzouri is with Emily Bryson.

June 10 at 12:20 AM · 🌐

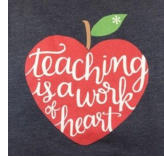


"Hands Up to Summertime" has been created as part of a project that is coming out very soon! Young students are getting inspired by summer season and make their very own lovely creations based on their hand drawing. 🌴🍹

<https://padlet.com/.../hands-up-to-summertime...>

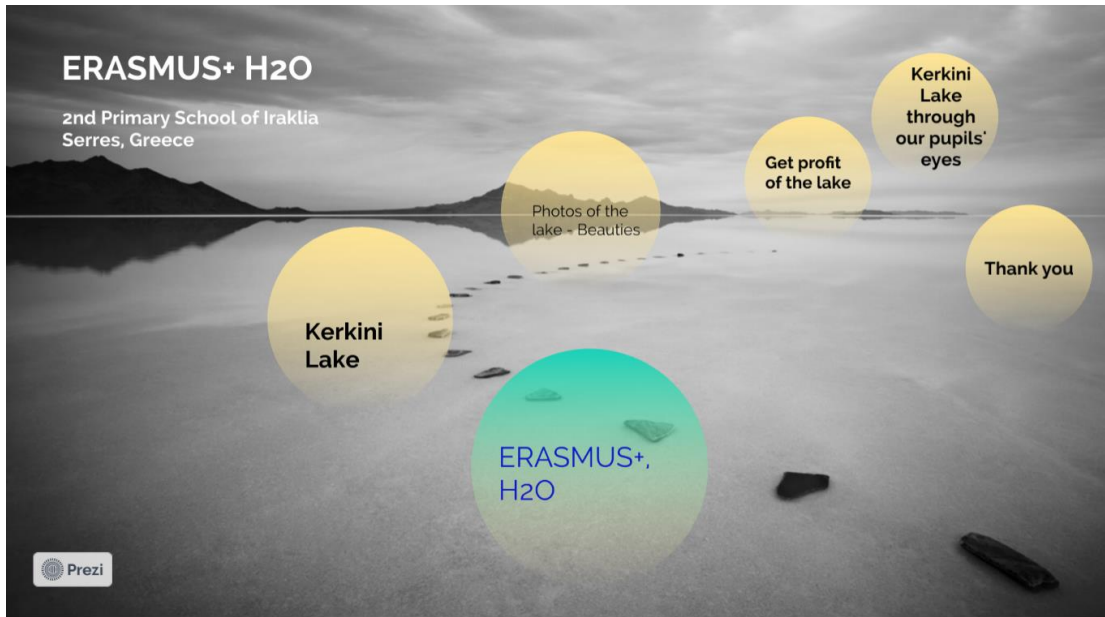


Περιγραφή εκπαιδευτικής δραστηριότητας



Παρουσίαση στους Ιταλούς και Πορτογάλους εταίρους μας: Με αφορμή την κινητικότητα στην **Brescia (23-27 Μαΐου 2023)** οι μαθητές με τη βοήθεια της εκπαιδευτικού **Ρασσοπούλου Γενοβέφας** δακτυλογραφούν στα αγγλικά κείμενο στο ψηφιακό εργαλείο prezī για να παρουσιάσουν το σχολείο, την περιοχή όπου ζουν, τη λίμνη που συμβάλλει στις οικονομικές δραστηριότητες των κατοίκων .

<https://prezi.com/view/eVAMgGcXQ6SVEbmUmGBb/>





Greece is located in the south - east part of Europe, in the middle of Italy and Turkey



The 2nd Primary school of Iraklia is 30 km away from Serres

ERASMUS+ H2O



2nd Primary School of Iraklia (Greece)

Our Partners

Greece



Our pupils

Most of the school's pupils come from the village of **Chrysochorafa**.

Chrysochorafa is a small village located in the **eastern shores of lake Kerkini in the North of the plain of Serres**. It is 4km west from Irakleia and 33 km north west from Serres.

Its residents are engaged in **agriculture, fishing and buffalo breeding**.



**Serres is a town of
Central Macedonia
in northern Greece**



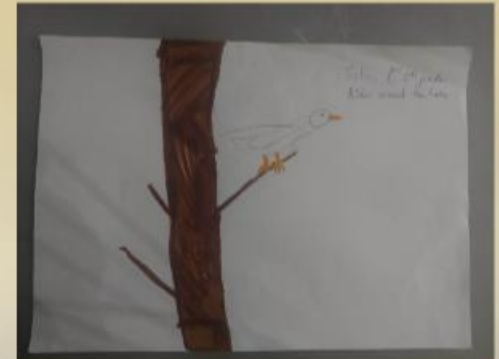
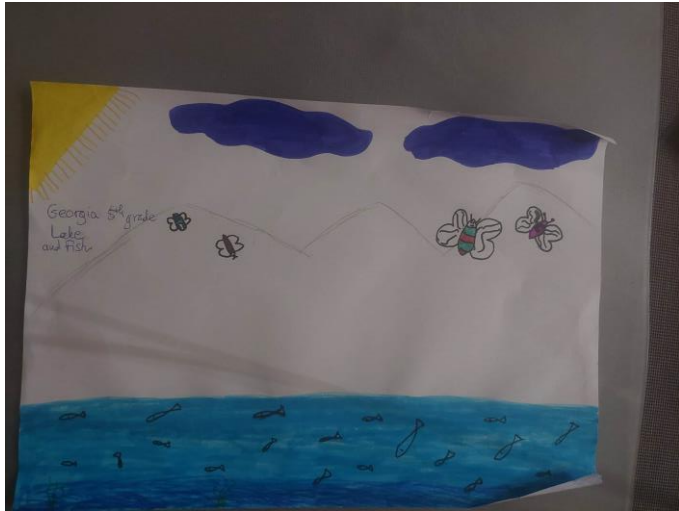
Λόγω της ηλικιακής διαφοράς με τους Ιταλούς και Πορτογάλους εταίρους μας οι οποίοι είναι σπουδαστές στο Ινστιτούτο Επαγγελματικής Κατάρτισης Centro Formativa Zanardelli και σε σχολείο δεύτερης ευκαιρίας αντίστοιχα, η παρουσίαση δεν μπορούσε να έχει μόνο παιγνιώδη χαρακτήρα.



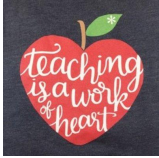
Δημιουργίες μαθητών-Εικαστικές Δημιουργίες

Pupils' Artistic Creations

Μικροί ζωγράφοι της λίμνης
Τίτλοι στα αγγλικά



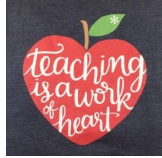




Εκπαιδευτικό ταξίδι στην Ιταλία

Επίσκεψη στη λίμνη Iseo- Visit of Iseo Lake





Υπαίθριες βιωματικές δραστηριότητες στη λίμνη Iseo

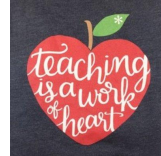


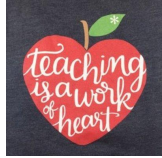
Στα αγγλικά: Παρουσίαση του εαυτού τους, τίτλος ζωγραφιάς σλόγκαν για το περιβάλλον.

Παρουσίαση εκπαιδευτικής δράσης-

Presentation of our project

Παρουσίαση στους μαθητές του 2ου Δ.Σ. Ηράκλειας – Εργασίες







Εμφύχωση δραστηριοτήτων στο 2nd English Summer Camp

Τρίτη, 20 Ιουνίου 2023, Ξενοδοχείο Ερωδιός

ELC Argiris Hatzopoulos
B. Βύζαντος 4, 40 Εκκλησιές,
Θεσσαλονίκη, 54636
Τηλέφωνο: 2310 200-383
ahatzop.elc@gmail.com
www.elc.edu.gr

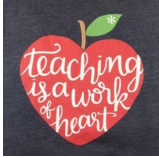
17- 23 JUNE
Λίμνη Κερκίνη



**ΜΑΘΑΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΑ
ΕΞΕΡΕΥΝΩ ΤΗ ΦΥΣΗ**



2nd
**ENGLISH
SUMMER
CAMP**



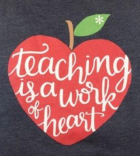
Αποτελέσματα της εκπαιδευτικής δράσης

Οι μαθητές

- Δημιουργούν χρησιμοποιώντας την ξένη γλώσσα
- Αντιλαμβάνονται την ομοιότητα λέξεων στα αγγλικά και γαλλικά
- προβάλλουν τον τόπο τους στην ξένη γλώσσα
- Είναι ευαισθητοποιημένοι σε περιβαλλοντικά θέματα
- Επικοινωνούν στα αγγλικά και γίνονται αυτόνομοι κατά τη διάρκεια εκπαιδευτικού ταξιδιού στο εξωτερικό

! Πλατφόρμα eTwinning: γραπτή επικοινωνία με εταίρους (ανταλλαγή μηνυμάτων) δεν πραγματοποιήθηκε τη φετινή σχολική χρονιά (2022-2023)

Οι εργασίες έχουν **αναρτηθεί** στην ιστοσελίδα του σχολείου και στην πλατφόρμα αδελφοποίησης σχολείων Twinspace του eTwinning.



Thank you!